



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

Zakon br. 04/L-066

O ISTORIJSKOM CENTRU PRIZRENA

Skupština Republike Kosovo;

U skladu sa članom 65 (1) Ustava Republike Kosovo,

Usvaja:

ZAKON O ISTORIJSKOM CENTRU PRIZRENA

POGLAVLJE I
OPŠTE ODREDBE

Cilj i objektivi

Cilj ovog zakona je određivanje pravila za zaštitu, upravljanje i savremeni održivi razvoj Istorijskog centra Prizrena, kao svojina istorijskog i kulturnog nasleđa pod stalnom zaštitom, klasifikovane kao posebne zaštićene zone sa vrednostima lokalnog, državnog i međunarodnog interesa.

Član 2
Delokrug i opšta načela

1. Upravljanje istorijskim centrom Prizrena odvija se na osnovu sledećih opštih načela:

- 1.1. očuvanje, zaštita, rehabilitacija i održavanje tradicionalnih karakteristika istorijskog urbanog centra Prizrena pod zaštitom vrši se prema parametrima iz člana 5, 6, 7 i 8 plana konzervacije, sastavnog dela ovog zakona, prilog 1;
 - 1.2. integracija istorijskog centra Prizrena pod zaštitom na svim nivoima prostornih, urbanističkih i razvojnih planova zemlje;
 - 1.3. rehabilitacija, restaurisanje, adaptiranje i održavanje Zgrada, monumenata i njihove okolne sredine u skladu sa profesionalnim standardima za restaurisanje i konzervisanje;
 - 1.4. elaborisanje politike i plana menadžiranja konzervisanja, uz određivanje normi, zadatka i načina sarađivanja sa nadležnima za kulturno nasleđe, nadležnima za prostorno planiranje i za razvoj zemlje, nadležnima za lokalnu samoupravu opštine Prizren i stanovništvom;
 - 1.5. definisanje prava i obaveza posednika vlasništva kulturnog nasleđa pod zaštitom;
 - 1.6. učešće raznih strana interesa u transparentnom procesu odlučivanja;
 - 1.7. obezbeđivanje sistematskih fondova za restaurisanje i održavanje istorijskog centra Prizrena uključujući sve sastavne elemente putem obezbeđenja fiskalnih olakšica i stimulisanjem ekonomskog razvoja i poboljšanja životnih uslova;
2. Konzervisanje i zaštita istorijskog centra Prizrena se vrši u skladu sa međunarodnim standardima i u skladu sa Zakonom o kulturnom nasleđu, zakonom o prostornom planiranju, međunarodnim dokumentima UNESCO-a za zaštitu kulturnog i prirodnog nasleđa i sporazumima EZ-a.

Član 3

Definicije

1. Izrazi koji se koriste u ovom Zakonu imaju sledeća značenja:

- 1.1. **Istorijski Centar Prizrena** – zaštićena zona Iсторијског Центра Призрен на osnovu ovog zakona.
- 1.2. **Savet za Sprovodenje i Nadzor (SSN)** – Savet utvrđen Zakonom br. 03/L-039/2008 o Specijalnim Zaštitnim Zonama.
- 1.3. **Opština** – Opština Prizren.

1.4. Opštinska Kancelarija za Zajednice – opštinska kancelarija koja ima za cilj unapređenje i zaštitu prava zajednica i pružanje ravnopravnih javnih usluga na opštinskem nivou.

1.5. Zahtev za projekat: zahtev za urbanističku dozvolu za rekonstrukciju/obnovu, restauraciju, rehabilitaciju, revitalizaciju, gradnju, rušenje, intervenciju u infrastrukturi ili modifikaciju zgrada, izmenu njihove namene, preduzimanje privremenih aktivnosti ili bilo kakvu izgradnju unutar Istorijskog Centra Prizrena.

1.6. Direkcija za Urbanizam - Direkcija za Urbanizam i Prostorno Planiranje u Opštini Prizren, koja je nadležna za prostorno i urbano planiranje.

1.7. Savet – Savet za Kulturno Nasleđe Prizrena koji je osnovan ovim Zakonom.

1.8. Institut za Zaštitu Spomenika Prizrena – nadležni Institut za zaštitu spomenika u Prizrenu.

Član 4 **Zaštićeni istorijski centar Prizrena**

1.Istorijski centar Prizrena sa svim sadržajnim elementima prostire se na teritoriji sa granicama koje su određene na karti gde se obuhvata teritorija kaljaje, plan konzervacije i spisak katarstarskih parcela, kao integralni deo ovog zakona, dodatak 1.

2..Istorijski centar Prizrena koji je zaštićen, kao imovina kulturnog nasledstva zaštićuje se spiskom o kulturnom nasledstvu, u stalnoj zaštiti Republike Kosovo.

3.Ponovna procena ili ponovno razmatranje istorijskog centra Prizrena koji je zaštićen sa svim svojim elementima obavit će se od strane Saveta o kulturnom nasledstvu Kosova u saradnji sa nadležnim institucijama kulturnog nasledstva, sa zahtevom ili predlozima koji su podneti od strane fizičkih ili pravnih lica, kao dodatak broj 2 ovog Zakona uz spisak spomenika koji se nalaze u ovom dodatku.

POGLAVLJE II

MEHANIZMI KONZERVACIJE

Član 5

1. Opština Prizren, uz konsultacije sa Institutom za Zaštitu Spomenika Prizrena, izrađuje, usvaja i sprovodi dokumente za prostorno i urbanističko planiranje koji se tiču Istoriskog Centra Prizrena u skladu sa Zakonom Br. 2003/14 o Prostornom Planiranju i Zakonom br. 03/L-106 o Izmeni Zakona Br. 2003/14 o Prostornom Planiranju i Zakon o Kulturnom Nasleđu Br.02/L-88/2006.
2. U sprovođenju stava 1 ovog člana, opština poštuje karakteristike Istoriskog Centra Prizrena:

Član 6

Ograničene i zabranjene aktivnosti u istoriskom centru Prizrena

Za primenu člana 6 ovog Zakona u cilju zaštite autentičnosti i integriteta istoriskog centra Prizrena ograničuju se i zabranjuju aktivnosti kao što sledi :

- 1.Ograničene aktivnosti :
 - 1.1. ujedinjene dve ili više katastarskih parcela na jednoj jedinici, osim ako se parcela vraća u svom originalnom stanju tokom restauracije, ponovna gradnja ili revitilizacija tradicionalnih zgrada i spomenika koji je pod zaštitom;
 - 1.2. postavljanje kioska, tezga, stolova i drugih montažnih elemenata, parkinga ili slično koji bi sprečili posetioce i slobodan pristup monumentima kao i postavljanje kontenjera i drugih otpadnih kanta blizu monumenta;
 - 1.3. muzika jačinom glasa od sedamdeset (70) db, osim tokom događaja/organizacija javne prirode, za koje se prethodno dobije dozvola od opštine;
 - 1.4. postavljene stalnih reklama, privatnih znakova, dekoracije ili elementima koji sprečava većom površinom od jednog kvadratmetar (1) i bez dozvole institucije za zaštitu mononumenata Prizrena.
2. Zabranjene aktivnosti:
 - 2.1. aktivnosti gradnje ili o transformaciji koji rezultiraju izgradnjom jedinog jedinog objekta u jednoj ili više katastarskih parcela;

2.2. gradjevinske ili transformacijske aktivnosti koji će da rezultiraju u objekat sa visinom većem od prizemlje + dve (2) etaže (P+2); ili visina koja se meri od nivoa prirodnog terena do nivoa linije krova prekoračuje devetipol metera (9,5) ili opšte visine obuhvačajući i podkrovje i svako drugo fizičko nastavljanje na objekatu, prekoračuje dvanaestipol metara (12.5 m);

2.3. gradjevinske ili transformacijske aktivnosti koji rezultiraju u objektima gde površina prizemlja neće preći stopenadeset (150 m²), izuzev posebnim slučajevima obnova izgradnje ili rifunkcionalizacije javih objekata, poštujući karakteristike istorijskog centra, koji treba da pređu iste procedure za dobijanje urbanističke dozvole od strane opštine i saglasnost instituta za zaštitu mumenata Prizrena;

2.4. aktivnosti gradnje ili o transformaciji koji rezultiraju u stalnoj izmeni prirodne morfologije terena;

2.5. novih derivatnih pumpi kao i industrijske izgradnje, fabrike ili slični razvoji obuhvatajući eksploraciju, mineralnih izvora i visokih peći.

2.6. aktivnosti komercijalne prirode koja obuhvataju površinu unutrašnje površine više od stopenadeset (150) m² obuhvačajući skladišta, mehaničke radionice, supermarketete i nočne klubeve;

2.7. rad kazina, sportskih kladionica i drugih delatnosti igara na sreću.

Član 7 Zona kaljaje

Sve građevinske i infrastrukturne delatnosti, osim onih koje se na neposredan način tiču konzervacije, restauracije, rekonstrukcije /obnove i upravljanja kaljajom zabranjene su u Zoni tvđave koja je definisana katastarskim parcelama u Prilogu 1.

Član 8 Intervencije na infrastrukturi

Svaka intervencija na infrastrukturi Istorijskog Centra Prizrena, kao što su: vodovod, kanalizacija, telefonska mreža, električna mreža ili druge infrastrukturne mreže, mogu se vršiti nakon usvajanja projekta sprovodenja od strane Direkcije za Urbanizam i saglasnosti Institutom za Zaštitu Spomenika Prizrena.

Član 9

Zaštita od oštećivanja spomenika kulturnog nasleđa

1. Pravno i fizičko lice, koje gradi, ruši, interveniše na infrastrukturi ili vrši bilo kakvu drugu aktivnost, mora prethodno da preduzme sve neophodne mere kako bi zaštitio objekat kulturnog i verskog nasleđa od bilo kakvog oštećenja tokom obavljanja tih aktivnosti.
2. Mere iz stava 1 ovog člana moraju biti preduzete u koordinaciji sa Direkcijom za Urbanizam i Institutom za Zaštitu Spomenika Prizrena.
3. Pravno i fizičko lice, koje gradi, ruši, interveniše na infrastrukturi ili vrši bilo kakvu drugu zabranjenu aktivnost, je obavezno da plati sve troškove neophodne da oštećeni objekat kulturnog i verskog nasleđa bude vraćen u stanje pre nego što je načinjena šteta.

Član 10

Istraživanja i Arheološka iskopavanja

Istraživanja i Arheološka iskopavanja u Istorijском Centru Prizrena se obavljaju u skladu sa Zakonom br. 02/L-88/2006 o Kulturnom Nasleđu.

Član 11

Čišćenje i otpadi

U cilju zaštite spomenika i celokupnog Istorijskog Centra Prizrena, opština izrađuje plan za upravljanje otpadom za ovaj centar.

Član 12

Kretanje vozila

Nadležni opštinski organ za regulisanje saobraćaja izrađuje plan i poseban režim automobilskog saobraćaja za Istorijski Centar Prizrena u cilju obezbeđivanja neometanog i kontinuiranog kretanja, promovišući nemotorna prevozna sredstva.

Član 13

Mere protivpožarne zaštite ili zaštite od prirodnih nepogoda

1. Opština izrađuje plan za zaštitu Istoriskog Centra Prizrena od požara, i prirodnih nepogoda i drugih nepogoda.
2. Svaka lokacija, spomenik kulture u privatnoj ili javnoj svojini unutar Istoriskog Centra Prizrena, mora biti opremljena protivpožarnim aparatima u skladu sa zakonima na snazi, kao i sa priručnikom o merama zaštite od prirodnih nepogoda i od požara.

POGLAVLJE III KONSULTACIJE I SPROVOĐENJE

Član 14 Savet za kulturno nasleđe Prizrena

1. Opština Prizren osniva Savet za kulturno nasleđe Istoriskog centra Prizrena u roku od četiri (4) meseca nakon stupanja na snagu ovog zakona savet se sastoji od sedam (7) članova:

- 1.1. šest (6) članova kulturnog nasleđa, arkeologije, arkitekture iz civilnog društva u Prizrenu, koji imaju iskustvo u očuvanju, razvoju i unapređenju kulturnog nasleđa;
 - 1.2. tri (3) člana iz civilnog društva pod tačkom 1.1. ovog člana će biti izabrani:
 - 1.2.1. jedan (1) član će biti izabran od strane Islamske Zajednice;
 - 1.2.2. jedan (1) član će biti izabran od strane Srpske Pravoslavne Crkve, i
 - 1.2.3. jedan (1) član će biti izabran od strane Katoličke Crkve;
 - 1.3. najmanje dva (2) člana iz civilnog društva treba da budu priznati stručnjaci u oblasti kulturnog nasleđa sa obrazovanjem i/ili profesionalnim iskustvom u takvoj oblasti. Prioritet će biti dat kandidatima koji zadovoljavaju oba kriterijuma;
 - 1.2. sedmi član će biti predstavnik Opštinske kancelarije zadužene za zajednice i povratak;
2. Uloga Saveta je da nadgleda i savetuje o aktivnostima u Istoriskom centru Prizrena za zaštitu njegovog kulturnog nasleđa.

3. Savet čine članovi saraznim stručnim kvalifikacijama i iz raznih interesnih grupa, kao što su omladinske organizacije, društva privrednika, arhitekte, istoričari, kulturno umetnička društva.
4. Predstavnik Opštinske kancelarije zadužene za zajednice i povratak treba da se konsultuje sa Savetom i zastupa mišljenje različitih zajednica koje su istorijski povezane sa Istorijskim centrom Prizrena.
5. Članove Saveta imenuje Skupština opštine na mandat u trajanju od tri (3) godine kroz postupak javnog poziva u kojem se utvrđuju uslovi konkurisanja i članstvo.
6. Skupština opštine postavlja članove Komiteta koje izaberu Katolička crkva, Islamska zajednica i Srpska Pravoslavna Crkva za navedeni mandat.
7. Predsedavajući Saveta se bira tajnim glasanjem od strane većine članova Komiteta.
8. Savet se sastaje najmanje jednom u svaka tri (3) meseca i objavljuje svoj rad javnim obaveštenjem i za svoj rad podnosi izveštaje Skupštini opštine.
9. Kvorum je ispunjen kada je prisutno pet (5) članova Saveta.
10. Na predlog predsednika opštine ili predsedavajućeg Saveta, Skupština opštine, razrešava člana Saveta, ukoliko tri puta zaredom, iz neopravdanih razloga, ne prisustvuje na sednicama Saveta.
11. U slučaju ostavke ili razrešenja, novi član se imenuje čim se identificuje kvalifikovani kandidat u skladu sa ovim članom, i ni u kom slučaju ne duže od devetdeset (90) dana.

Član 15 **Javno informisanje u vezi zahteva za projekat**

1. Direkcija za urbanizam nedeljno izrađuje spisak primljenih zahteva za projekte.
2. Spisak iz stava 1. ovog člana mora biti javan i treba da se raspodeli članovima Saveta.
3. Direkcija za urbanizam održava i stavlja na raspolaganje javnosti kompletan dosije zahteva za projekte.

Član 16 **Konsultacije**

1. Direkcija za Urbanizam podnosi Institutu za Zaštitu Spomenika Prizrena i predsedniku Saveta za Kulturno Nasleđe jedan primerak svih zahteva za projekte, za građevinske,

urbanističke dozvole, rušenje i izmenu objekata, izmenu njihovih namena, vršenje privremenih aktivnosti ili bilo kakav drugi razvoj unutar Istorijskog Centra Prizrena.

2. Institut za Zaštitu Spomenika Prizrena po zakonodavstvu o kulturnom nasleđu odobrava ili odbija zahtev za projekat u roku od petnaest (15) dana.

3. Savet treba da se konsultuje sa vlasnikom, ako se njegovo vlasništvo dodiruje zahtevom projekta, sa namerom osiguravanja usaglašenja sa Ustavom i sa Zakonima na snazi o vlasništvu.

4. Ukoliko neki od članova Saveta ima neki prigovor/napomenu za neki zahtev za projekat, on ili ona imaju pravo da traže dodatne konsultacije.

5. Zahtev iz stava 3. ovog člana se podnosi u pismenoj formi Direkciji za Urbanizam u roku od petnaest (15) dana, a jedan primerak predsedniku Saveta.

6. Ukoliko nakon isteka roka od petnaest (15) dana Direkciji za Urbanizam ne stigne nijedan prigovor ili zahtev za dodatne konsultacije, onda se može ići sa izdavanjem dozvole.

Član 17 Zahtev za dodatne konsultacije

1. Ukoliko se zahtev za dodatne konsultacije uputi Direkciji za Urbanizam, predsednik Saveta poziva dotične stranke (i to: članove Saveta, Direkciju za Urbanizam, Institut za Zaštitu Spomenika Prizrena i podnosioca zahteva) na sastanak u cilju razmatranja zabrinutosti i pregovaranja mogućih izmena na podnet projekat.

2. Ukoliko se stranke slože konsenzusom oko izmena prvobitnog projekta, puna verzija izmenjenog zahteva se podnosi Savetu i Institutu za Zaštitu Spomenika Prizrena na njihovo zvanično odobrenje pre izdavanja dozvole.

Član 18 Pravo na žalbu (Moratorium)

1. Ukoliko u roku od petnaest (15) dana, nakon zahteva za dodatne konsultacije, ne postigne se sporazum, Direktor za urbanizam izdaje odgovarajuću dozvolu ili je odbija, na osnovu Plana konzerviranja i zakona na snazi.

2. Izdata ili odbijena dozvola Direkcije za urbanizam, upućuje se podnosiocu zahteva, Institutu za zaštitu monumenata u Prizrenu i Odboru za kulturno nasleđe u Prizrenu.

3. Protiv rešenja Direkcije za urbanizam, na osnovu stava 1 ovog člana, može se uputiti žalba Ministarstvu za sredinu i prostorno planiranje, u roku od petnaest (15) dana od dana prijema rešenja o odbijanju davanje dozvole.

4. Odluku prema žalbi donosi MSPP u konsultaciji sa Ministarstvom za kulturu, omladinu i sport i Odborom Kosova za kulturno nasleđe.

5. U skladu sa Zakonom o posebnim zaštićenim zonama, sporovi koji se odnose na Srpsku pravoslavnu crkvu, uputiće se SSN-u putem Ministarstva za sredinu i prostorno planiranje, Ministarstva za kulturu, omladinu i sport, Odbora za kulturno nasleđe i ukoliko je potrebno nadležnom Sudu.

Član 19 Inspeksijski nadzor

1. Za sprovođenje ovog Zakona, opštinski organ za inspekciju u saradnji sa Institutom za Zaštitu Spomenika Prizrena, određuje inspektore za nadgledanje aktivnosti i dešavanja u Istorijском Centru Prizrena.

2. Inspektori pokrivaju oblasti urbanizma, gradnje, kulturnog nasleđa i javnih usluga.

Član 20 Kaznene mere

Novčane kazne predviđene Zakonom o Prostornom Planiranju i Zakonom o Izgradnji, udvostručiće se u slučaju povreda unutar Istorijskog Centra Prizrena, dok sprovode se kaznene mere predviđene u Zakonu za Kulturno Nasleđe.

POGLAVLJE IV RAZVOJ I UNAPREĐENJE

Član 21 Kancelarija Istorijskog Centra Prizrena

1. Opština Prizren, u sklopu svog delokruga rada, osniva Kancelariju za Istorijski Centar Prizrena, s ciljem da:

1.1.koordinira akcije koje se tiču zaštite, razvoja i unapređenja Istorijskog Centra Prizrena, uključujući međunarodnu asistenciju;

- 1.2 informisanje javnosti o važnosti i zaštićeni status istorijskog centra Prizrena.
- 1.3. promovisanje i razvij Istorijskog Centra Prizrena kao turistička destinacija sa jednim bogatim kulturnim nasleđem;
- 1.4. pruži i raspodeljuje tačne informacije o Istorijском Centru Prizrena, uključujući informativne mape, spisak pruženih usluga, kalendar kulturnih dešavanja i oglase.

2. Zahteve za javna okupljanja unutar Istorijskog Centra Prizrena se odobravaju nakon dobijanja saglasnosti Direkcije za javne službe.
3. Kancelarija za Istoriski Centar Prizrena blisko sarađuje sa svim odgovarajućim zainteresovanim stranama, uključujući Savet, Institut za Zaštitu Spomenika Prizrena, društvo privrednika, Opštinsku Kancelariju za Zajednice, verske zajednice i druge organizacije civilnog društva.

POGLAVLJE V PRELAZNE I ZAVRŠENE ODREDBE

Član 22 Finansijska sredstva

1. Opština prima potrebna finansijska sredstva za dodatne nadležnosti u vezi sa zaštitom i unapređenjem kulturnog i verskog nasleđa koje se zahtevaju ovim zakonom.
2. Sredstva iz stava 1. ovog člana se utvrđuju u skladu sa Zakonom Br. 03/L-049/2008 o Finansijama Lokalne Samouprave.
3. Opština primenjuje fiskalne olakšice za fizička i pravna lica unutar zone Istorijskog Centra Prizrena, shodno članu 5 Zakona za Kulturno Nasleđe.

Član 23 Odnosi sa drugim zakonima

1. Opština i odgovarajuće državne vlasti obezbeđuju da zakoni, uredbe, kao i prostorni i urbanistički planovi koji se primenjuju za Istoriski Centar Prizrena budu u skladu sa odredbama ovog zakona.
2. Ništa u ovom zakonu neće biti tumačeno kao ograničavajuće ili na neki drugi način da utiče na prava, privilegije, status i imunitete koje dodeljuje Ustav.

Član 26
Stupanje na snagu

Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana posle objavljivanja u Službenom Listu Republike Kosova.

Zakon br.04/Z-066
20 april 2012

Predsednik Skupštine Republike Kosova

Jakup KRASNIQI

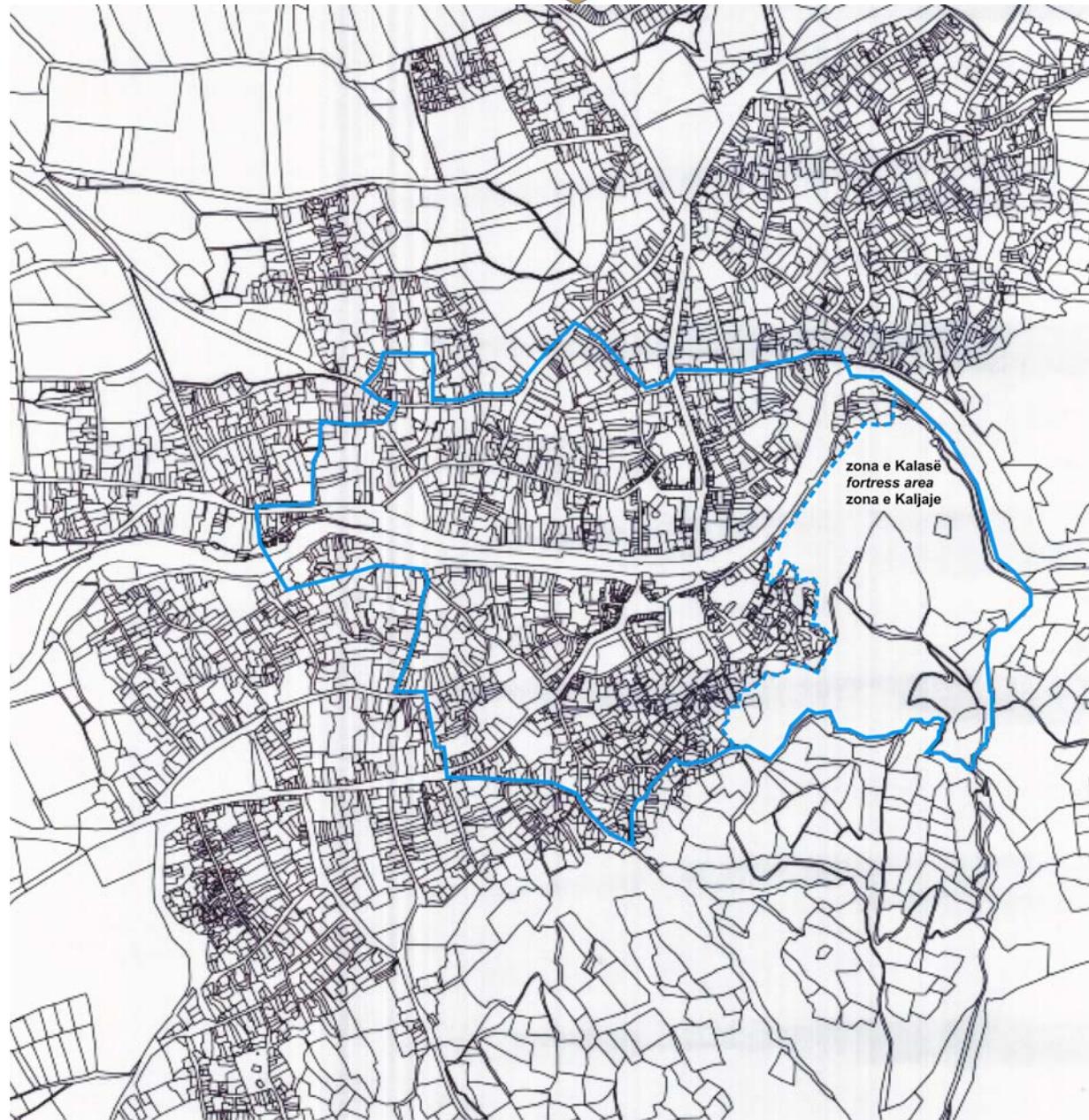


ZAKON BR. 04/L-066 O ISTORIJSKOM CENTRU PRIZRENA

DODACI

DODATAK I

Istorijski Centar Prizrena





Katastarske Parcele koje su uključene u Istorijski Centar Prizrena:

4883,3667,3671,3672,4882,3670,3669,3668,3662/2,3662/1,3660,3661,3656,7685/4,7685/3,3645,3654,3655,3657,3659,3634,3622,90416,3627,3632,3631,3635,3633,90411,3658,3636,3630,3628,3625,3623,3614,3624,3610,3613,3588,3587,3586,3584,3585,3589,3611,3612,3607,90321,3606,3604,3603,3602,3599,3600,3595,3596,3594,3593,3597,3593,3590,3591,3592,3583,3637,3638,3640,3639,3647,3646,3643,3642,3577,90324,3565,3566,3567,3569,3573,3574,3575,3576,3641,3644,3653,90456,3650,90322,3648,3226,3629,3582,3580,3581,4872,3579,3564,90437,3460,3459,3461,3462,3458,3458,3456,3455,3457,3457,3454,3453,3463,90350,3450,3451,3452,3449,90323,90414,3436,3438,3435/2,3435,3440,3441,3442,3431,3430,3429,3419/1,3419/2,3420/2,3421,3420/1,3422,3423,3424,3428,3427,3424,3426,3425,3400,3372,3373,3385,3387,90353,3388,90367,90370,3382,3381,3380,3374,3375,3376,3377,3378,4873,3379,3477,3476,3475,3474,3471,3473,3472,3470,3469,3468,3467,3466,4822,2385,2386,2387,2384,2383,2380,2379,2268,2269,2270,2271,2381,2260,2262,2261,2263,2265,2264,2267,2266,2258,2259,2255,2251,2252,2257,2256,2250,2249,2248,2247,2246,2254,2253,2235,2234,2236,2240,2238,2237,2241,2239,2242,2243,2244,2245,2388,2378,2377,2376,2375,2374,2371/1,2371/2,2373,2372,2370,2214,2216,2217,2215,2213,2212,2211,2218,2233,2232,2228,2229,2231,2230,2227,2225,2226,2224,2223,2222,2221,2220,2219,2202,2204,2201,2200,2199,2198,2205,2197/2,2207,2208,2209,2210,1437,1438/1,1438/2,1439,1440,1441,1444,1443,1442,1445,1447,1446,1449,1448,1450,1451,1453,1463,1454,1456,1455,1457,1458,1459,1462,1460,1461,2179,2180,2181,2182,2183,2184,2206,2185,2196/2,2197/1,2196/1,2195,2186,2187,2191,2190,2189,2188,2162,2161,2160,2164,2165,2163,2166,2168,2169,2170,2171,2172,2173,2175,2178,2177,2167,2157,2156,2158,2159,2161,2149,2150,2151,2152/4,2152/3,2152/2,2152/1,2153/6,2153/5,2153/4,2153/3,2153/2,2153/1,2154/2,2152/1,2155,1961,1962,1963,1964,1968,1969,1970,1971,1973,1976,1977,1978,1979,1980,1981,1999,2013,2014,2015,2016,2017,2019,90435,90343,2097,90452,2099,4812,2042,2041,2040,2039,2038,2023,2022,2021,2020,2087,2086,2088,2089,2098,2091,2092,2093,2096,2094,2095,2077,2076,2078,90403,90285,2084,2081,2083,2082,2085,3077,3076,3081,3078,3080,3079,3084,3083,3082,3085,3086,3244,3243,3242,3241,3240,3239,3237,3238,3089,3091,3090,3092,3096,3087,3088,3095,3094,3093,3234,3230,3235,3233,3103,3102,3101,3100,3097,3098,3099,3108,3109,4871,3106,3107,3105,3104,3110,3111,3112,3113,3114,3115,3116,3117,3228,3119,3120,3121,3136,3139,3140,3138,3141,3146,3145,3144,3143,3142,3137,3135,3134,3133,3132,3131,3147,3148,3149,3150,3152,3153,3154,3155,3156,3159,3158,3160,3166/1,3161,90331,3162,3163,3164,3165,3166/2,3173,3174,3175,3176,3177,3178,3179,3180,3181,3182,3232,3231,3225,3224,3223,3219,3218,3220,3226,3222,3227,3221,3217,1663,1332,1330,1659,1944,1658,1668,1670,1667,1671,1676,1677,4833,1675,1669,1672,1673,1674,1942,1941,1942,1940,1939,1938,1685,1686,1687,1688,1684,1679,4833,1683,1681,1680,1937,1936,1934,1943,1917,1918,1932,1931,1930,1928/1,1928/2,1929,1928/3,1933,1927



,1926,1925,1924,4837,4833,1975,1983,1982,1986,1987,1988,1989,1990,1991,1992,1993,1994,1995,1996,1997,1998,1999,1975,1974,1967,1966,1972,1965,1698,1699,1702,1703,1701,1695,1694,1693,1692,90402,1689,1707,1708,1706,1710,1715,1711,1712,1705,1709,4838,1704,1700,1914,1912,1906,1913,1907,1908,1911,1910,1909,1903,1904,1905,2062,2063,2066,2067,2068/1,2068/2,4847,2074,2075,2072,2073,2071,2070,2069,2065,2064,2061,2060,2043,4846,2047/1,2047/2,2046/2,2046,2045,90287,2044,90289,2048,2049,2050,2051,2052,2053,2054,2059,2055,2058,2056,2057,2035,2034,2036,2033,2032,2037,2030,2031,90288,2029,2028,2027,2026,2024,2025,2272,2273,2274,2366,2369,2364,2363,2362,2361,2358,2360,2359,2276,2277,2283,2284,2285,2282,2281,2280,2279,2365,2275,2278,2357,2356,4850,2354,2353,2352,2351,2290,2287,2294,2355/1,2355/2,2291,2289,2288,2296,2297,2298,2295,2347,2346,2344,2299,2349,2286/1,2286/2,2350,2348,2345,2300,2301,2343,2342,2341,2340,2303,2304,2305,2309,2306,2307,2308,2302,2310,2311,2312,2314,2313,2319,2320,2323,2315,2318,2322,2316,2317,2324,2325,2335,2326,2328,2329,2321,2337,2336,2330,2338,2333,2331,2332,2134,2133,2132,2135,2136,2137,2138,2139,2005,2005/2,2006/3,2128,2127/2,2127/1,2148,2147,2146,2145,2004,2144,2005/5,2005/4,2005/3,2141,2142,2143,90365,90292,2005/1,2006/2,2118/1,2118/2,2117,2116,2114,2113,2007,2012,2008,2009,2010,2011,2112,2114,2113,90429,2103,1651,1652,1947,1948,1951,1952,1949,1950,90286,1960,1953,1946,1945,1657,1656,1653,1650,1654,1655,1954,1955,1956,1657,1958,1660,1665,1664,3850,3847,3845,3843,3844,3842,3846,3849,3848,3839,3838,3835,3836,3837,3833,3832,3828,3827,3830,3829,3831,3827/2,3827/1,3730,3731,3729,3733,3732,3734,4881,3695,3696,3697,3722,3728,3727,90326,3725,3724,3723,3721,3698,3699,3702,3694,3693,3690,3691,3692,4874,3350,3351,3352,3715,3716,3717,3841,3840,3842,3717,3718,3719,3720,3700,3701,3707,3708,3709,3706,3705,3704,3367,3366,3365,3363,3361,3360,3362,3357,3356,3359,3358,3355,3354,90371,3714/2,3620,3619,3618,2621,3713,3711,3714/3,3714/1,3703,3682,3683,3681,3710,3712,3685,3684,3703,3687,3665,3692,3689,3688,90318,3686,3368,4884,3735,3736,3737,3749,3750,3752,3751,3748,3747,3739,3738,3741,3742,3740,3743,3745,3744,3746,3815,3814,3822,3816,3813,3821,90325,3825,3826,3820,3819,3818,3817,3809,3808,3810,3911,3802,3805,3807,3806,3801,3804,3803,3679,3678,3677,3676,90319,3675,3680,3673,3674,3666,3665,3664,3663,3667,2130,2126,2125,90293,2124,2123,2122,2121,3399,3398,3397,3396,3395,3394,3393,3414,3416,3411,3413,3410,3392,3391,3390,3389,3388,4807/2,3443,3445,3446,3444,3448,3447,3418,3415,3417,,3412,3407,3409,3406,3408,3405,3403,3402,3404,90332,3172,3170,3171,3169,3168,3167,3183,3184,3186,3185,3130,3129,3128/1,3128/2,3127,3126,3122,3123,3228,3236,3229,4867,3297,3216,3215,3212,3211,3210,3208,3207,3209,3206,3205,3204,3203,3201,3202,3200,3199,3198,3214,3188,3187,3189,3190,3191,3192,3193,3213,3194,3195,3196,3197/1,3197/2,4864,3371,3369,3370,3306,3299,3298,3300,3301,3302,3303,3307,3296,3295,3294,3293,3290,3289,3288,3287,3286,3282,3283,3284,3285,3919,3918/1,3918/2,3917,3916,3915,3292,3291,3914,3291,3913,3912,3910,3305,3897,3898,3899,3899,3901,3900,3902,3903,3904,3905,3906,3907,3908,3909,3924,3857,3855,3309,3316,3315,3314,3854,3853,3311,3312,3313,90418,3852,3851,3858,3860,3859,3870,3896,3895,3893,3894,3892,3889,3886,3867,3868,3862,3861,3863,3864,3873,3874,3871,3869,3872,3878,3888,3887,3879,3880,3881,3882,3883,3884,3865,3866,3338/1,3339,3340,3341,4870,3338/2,3337,3336,



3335,3333,3334,3332,3331,3330,3329,3328,3327,3326,3325,3324,3342,3343,3344,3345,3346,3347,3348,3349,3323,3322,3320,3321,3318,3319,3248/1, 3247/0, 3246/0, 3248/2, 3249/0, 3250/0, 3245/0, 3255/0, 3254/0,3251/0, 3253/0, 3256/0, 3252/0, 3257/0, 3258/0, 3259/0, 3260/0, 3261/0, 3264/0, 3262/0, 3263/0,3265/0,3271/0, 3266/0, 3267/0, 3269/0, 3268/0, 3270/0, 3272/0, 3275/0, 3274/0,3273/0,3276/1,3276/2, ,2544/1,2544/1,2544/2, 2545/0,2547/0, 2546/0,2548/0,2553/0,2552/0,2554/0,2551/0, 2549/0, 2550/2, 2555/0, 2550/1,4781/0, 2558/0, 2559/0, 2556/0, 2561/0, 2542/0, 2543/2, 2557/0, 2562/0, 2569/0,2540/0, 2539/0, 2573/0, 2538/0, 2537/0, 2574/0, 2536/0, 2535/0, 2534/0, 2570/0, 2571/2, 2576/1, 90296/0, 2576/2, 2572/0,2571/1,2865/0, 2874/0, 2873/0, 2881/0, 2888/0, 2878/0, 2877/0, 2879/0, 2884/0, 2876/0, 2529/0, 2875/0, 2532/0, 2531/0, 2528/0, 2527/0, 2530/0, 2524/0,2526/0, 2525/0, 2523/0, 2522/0, 2521/0, 2520/0, 2519/0, 2885/0, 2370/0, 2516/0, 2517/0, 90406/0, 2368/0,1312/0, 1313/0,1314/0,1315/0, 1316/0, 1317/0,1318/0, 1319/0.

TVRĐAVA

7685-1, 7675-2, 7675-4, 7675-3, 7675-1, 7676, 4840, 7683, 7684, 7688, 7681, 90460, 90243, 7678, 90442, 7674, 7677, 1902, 1901, 1900, 1899, 1898, 1897, 1896, 1895, 1894, 1889, 1890, 90291, 1892, 1888, 18889, 1890, 90290, 1886, 1885, 1887, 1884, 1883, 1882, 1881, 90361, 1880, 1879, 3434, 3435/1, 3433, 3432, 3435, 3435/2, 4880, 3568, 3570, 3572, 90413, 3561, 3560, 3557, 3559, 3558, 4877, 3537, 3538, 3544, 3545, 3546, 3554, 3554, 3553, 3552, 3550, 3551, 3549, 3548, 3547, 3543, 3539, 3542, 3541, 3500, 3501, 3504, 3503, 3502, 3500/2, 4878, 3506, 3516, 3518, 3520, 3519, 3515, 3517,3513, 3514, 3512, 3510, 3500, 3508, 3497/2, 90372, 90412, 3507, 3497/1, 3478, 3479, 3480, 3481, 3484, 3485, 3482, 3497/1, 3496, 3494, 3495, 3498, 3492, 3481, 3484, 3482, 3487, 3489, 3488, 3490, 3491, 3505, 3521, 3522, 3528, 3525, 3524, 3526, 90415, 3527, 3534, 3535, 3533, 3532, 3531, 3530, 3529, 90360.



DODATAK II

KULTURNI SPOMENICI U ISTORIJSKOM CENTRU PRIZRENA

Red. br.	O B J E K A T	BR. ODLUK.	VРЕМЕ	PRIMEDBE
1.	Dzamija Maksut-paše	502/68	1641	U kompleksu Maraš
2.	Dzamija Sofi Sinan- paše	1599/48	1615	U Šadrvanu
3.	Dzamija Myderiz Ali Efendie	411/89	1581	U blizini katoličke crkve
4.	Dzamija Sejdi Bega		XVII	U zanatski centar
5.	Dzamija Gazi Mehmed paše	1442/57	1573/74	Kompleks A.L.P-a
6.	Dzamija Emin Paše	371/87	1831	
7.	Minaret dzamije Jakub Evronos Zade (Arasta)	1300/70	1526	Minaret (Arasta dzamija)
8.	Dzamija Hadzi Ramadana		XVIII	



Red.	TEQE i TURBE br.	BR. ODLUK.	VREME	PRIMEDBE
1.	Halveti teqe	1001/55	1699	Naselje saraqan
2.	Teqe Melamiva		1858	Blizu Šadervana
3.	Teqe Sadiva (Akhiza baba)	502/68	1743	U Marašu
4.	Turba Mehmed Paše	1442/57	1573	U dvorište dzamije
5.	Turba Axhize –Babe	502/68	1747	U Marašu
Red.	OBJEKTI SRPSKE PRAVOSLAVNE CRKVE br.	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Crkva Bogorodice Ljeviške	352/48	1306/7	
2.	Crkva Svetog Spasa	1589/48	XIV	Kompleks Podkaljaja
3.	Pravoslavna škola Bogoslovija Svetih Ćirila i Metodija (pravoslavna srednja škola)	460/70	XIX	Blizu reke Lumbardi pravac šadrvana-maraš
Red.	KOMPLEKS	BR.	VREME	PRIMEDBE



br.	VLADIČANSKOG DVORA	ODLUKE		
1.	Vladičanski dvor, Crkva Svetog Đorđa (Runović)			U sastavu Kompleksa Vladičanskog dvora
2.	Katedrala Svetog Đorđa	02-956/64	1887-903	U sastavu Kompleksa Vladičanskog dvora Šadrwan
3.	Crkva Svetog Đorđa (Runović)	02-956/64	XV	U sastavu Kompleksa Vladičanskog dvora Šadrwan
4.	Crkva Svetog Nikole (Tutić).	02-236/1/62	XIV	U sastavu Kompleksa Vladičanskog dvora Šadrwan
5.	Crkva Svetog Nikola Rajka	165/74	XIV	U dvorište osn.škole Prizrenска Liga
6.	(obj. Vladičanskog) (Ruski Konzulat)	460/70	1970	(U dvorište crkve)
7.	Crkva Svetog Damjana i Kuzmana (magistar)	460/70	XIX	Kompleks Podkaljaja
8.	Crkva Svetog Nedelje	02-938/66	XIV	Kompleks Podkaljaja
Red. br.	MLINOVNI I IZVORI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Šotmanov Mlin	502/68	XIX (XXI)	U kompleksiu Maraša



Red. br.	NIŠANI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
2.	Šehzadoev Mlin	502/68	XIX	U kompleksu Maraša
3.	Tabakhane Mlin	10418-49	XVII	Kompleks Tabakhane
4.	Topokli (šest češme)	502/68	XIX	U kompleksiu Maraša
5.	Česma Sinan paše	385/77		Blizu đamije Sinan Paše
6.	Česma porodice Perolli		XIX	Blizu Arkehološkog muzeja
7.	Česma u đamiji Gazi Mehmed paše	1442/57	1573	Dvorište dzamije Gazi Memed Paše
8.	Taš češme	384/77	XIX	U dvorište Arkehološkog muzea
9.	Česma Binbashi	516/77	XIX	Renovirano 1902
10.	Česma Skupštine (Beledijeva)	479/77	XX	
11.	Česma Haxhi Ramadana		XIX	Ispred dzamije
12.	Česma trga šadrvana			Trg Šadrvan
13.	Česma Destan Kabaša	03-3868/77	XIX	U dvorište kuće Destan Kabaša 2
1.	Nišan muderiza Ali efendije	414/89	1621	U dvorište dzamije
2.	Nišan Emin Paše	638/55	1839	U dvorište dzamije
3.	Nišani u dvorište dzam. Iljaz Kuke	10383-29	XVI-XIX	Naselje Iljaz Kuka -ul. Hysein Redzepi



Red. br.	JAVNI OBJEKTI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
4.	Nišani u dvorište dzam. Suzia	10299	XVI-XX	Kompleks Tabakhana (Suzia) – ul. Rrasat e Koshares
5.	Nišani Suzia i Nehara	632/55	XVI-XX	Kompleks Tabakhana (Suzia) – ul. Rrasat e Koshares
6.	Nishani u dvorište dzamije G. Mehmed paše	1442/57	XVII-XIX	U dvorište dzamije
Red. br.	JAVNI OBJEKTI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Hamam Gazi Mehmed paše	380/54	1564	
2.	Hamam Shemsidin Bega (Arheološki muzej)	1263/68	1498	
3.	Kompleks albanske Prizrenske lige	02-835 1967	1573- 1580	Blizu Đamije Gazi Mehmed paše
4.	2 Trafostanice struje		XX	Blizu katoličke crkve K Komunal
5.	Kameni most	2345/50	XVI	Ponovno izgrađen 1982
6.	Prizrenска тврђава (Kalaja)	1585/48	IV-V	
7.	Objekat (radionica) za izradu kože	10418-49	XVI-XX	Kompleks Tabakhana
8.	Stara Skupšina- Beledije	10415-10	XIX	Naselje Tabakhane ul. Remzi Ademi
9.	Objekat Rajonalnog Arhiva	10401- 44A	1934	Između katoličke crkve i dzamije Iljaz Kuke-ul.Hysein Rexhepi
10.	Bivši objekat muzea NOB-a	10401- 44B	1932	Iza objekta Beledije-ul. Rrasat e Koshares



Red. br.	SAKRALNI KATOLIČKI OBJEKTI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Konkatedrala Bogorodice)		1870	Celi kompleks
Red. br.	OBJEKTI STANOVANJA	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Porodica Bilurdagi (Grazhdo)		XIX	Kuća
2.	Porodica Koçbashliu		XIX	Ul Saraçve
3.	Porodica Mijiq		XIX	Kuća Ul. G. Çavdarbashi
4.	Porodica Grazhda	1100/55	XIX	Kuća
5.	Ymer Prizreni		XIX	Kuća Porodice Drini
6.	Zija Begova (Burgive)		XIX	Kuća
7.	Porodica Shpejti		XIX	Kuća
8.	Destan Kabashit		XIX	Kuća
9.	Zgrada u Ul. G.Çavdarbashi	615/55	XVIII	Kuća Sheh Zades
10.	Mehmed Ali Xhelshynmedine		XIX	Kuća selamllëk
11.	Adem aga Xhonit		XIX	Kuća
12.	Porodica Arapi		XIX	Kuća
13.	Porodica Mullafazliu		XVIII	Kuća i Han



14.	Porodica Paqarizi		XIX	Kuća
15	Porodica Perolli		XIX	Kuća
16	Sava Toskës		XIX	Kuća
17.	Porodica Myftiu		1860	Kuća
18.	Sevime Dorambari	414/77	XIX	selamlek
19.	Sylejman Dapko		XIX	Kuća
20.	Vehbi Haxhiu	414/77	XIX	Selamlek
21.	Ramiz Pashe		XIX	Kuća
22.	Shani Efendiu		XIX	Kuća
23.	Kuća Sheh Hasanit	1298/70	XVIII	Kuća
24.	Gani Dukagjinit	414/77	XIX	Kuća
25.	Porodica Doda	414/77	1930	Kuća
26.	Porodica Mashkulli	414/77	XIX	Kuća
27.	Fikret Mustafe		XIX	Kuća
28.	Shani efendije		XIX	Kuća Selamlek



29.	Ymer Qyse	502/68	1850	Kuća
30.	Bedridin Celina	502/68	XIX	Kuća
31.	Porodica Llokvica	502/68	XIX	Kuća
32.	Izet Bajmaku	502/68	XIX	Kuća
33.	Sveti Flori br.1	460/70	XX	Kuća
34.	Sveti Flori br.1	460/70	XX	Kuća
35.	Musa Kantarxhiut	460/70	XX	Kuća
36.	Lokal Beni	460/70	XX	Lokal-Shadrvan
37.	Lokal Rada	460/70	XX	Lokal-Shadrvan
38.	Tom Kashnjeti	460/70	XIX	Kuća
39.	Lazer Lumezit br. 5	460/70	1840	460/70
40.	Zef Dietarit	460/70	XIX	Ul.H.Rexhepi 110
41.	Tush Krasniqi	460/70	XIX	Kuća
42.	Shaip Spahije	957/64	1870	Ruševine
43.	Hilmi Hisarit		XIX	Kuća



Red.	INSTITUCIJE br. OBRAZOVANJA	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Srednja Škola L. Antoni	460/70	XX	Naselje Nënkalaja
2.	Osnovna Škola Lidhja e Prizrenit	460/70	XX	Blizu katoličke crkve
44.	Shemsedin Kirajtani		XIX	Kuća
45.	Pushkatarve br.16		XIX	Kuća
46.	Tun Karadagut	460/70	XIX	Kuća
47.	Hamzë Futko		XIX	Kuća
48.	Durmish Sherö	460/70	XIX	Kuća
49.	Hasan Xhejlani	460/70	XIX	Kuća
50.	Jahir Hasanit	460/70	XX	Bivši Pokrajinski Komitet
51.	Bajram Sokolit	414/77	XIX	Kuća -selamllék
52.	Porodica Bardho-selamllek		XIX	Ul .Rrasat e Kosharës
53.	Kuća porodice Kaqamaku	10369-43	XIX	Izmeđukatoličke crkve i dzamije Iljaz Kuke-ul.Hysein Rexhepi
54.	Kuća porodice Arënliu	10401-50A	XVII-XIX	Iza objekta Beledije-ul.Rrasat e Koshares
55.	Kuća Destan Kabasha 2	10401-44	1903/5	Blizu crkve Leviška-ul.Salajdin Braha



3.	Srednja medicinska škola (sada gimnazija)		XIX	Blizu katoličke crkve
4.	Čitaonica(biblioteka) Suzia	10299-9	XVI	Kompleks Tabakhana (Suzia) – ul. Rrasat e Koshares
Red. br.	PRIRODNI RARITETI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Stari Rap “platanus” u Marašu		XVI	U kompleksu Marash
Red. br.	ARHITEKTURALNI KOMPLEKSI	BR. ODLUKE	VREME	PRIMEDBE
1.	Maraška Mahala			
2.	Pod kalaja			
3.	Pantelija			
4.	Potokmahalla			

Total 104 objekata i 4 arhitektoralnih kompleksa

Također u okviru stare zone nalaze se i zakonski zaštićeni kompleksi koji imaju rešenje (pre rata). To su: Kompleks Marash/Maraš, Nënkalaja/Podkaljaja, Pantelia i Potokmahalla. U okviru ovih kompleksa obuhvaćaju se svi objekti unutar njih i oni automatski dobiju rešenje pod zaštitom.

Status objekta pod zaštitom: I retki objekti ili objekti od posebnog značaja dobiju status objekata pod zaštitom kao npr. svetleći objekti iz XX veka , stare radionice , filmovi , itd . Zato ne mogu se izkazati brojevima objekti od vrednosti i oni koji se ne nalaze u listi da nisu bez vrednosti . Ne trebamo zaboraviti da proces procenjivanja još traje i nije završen